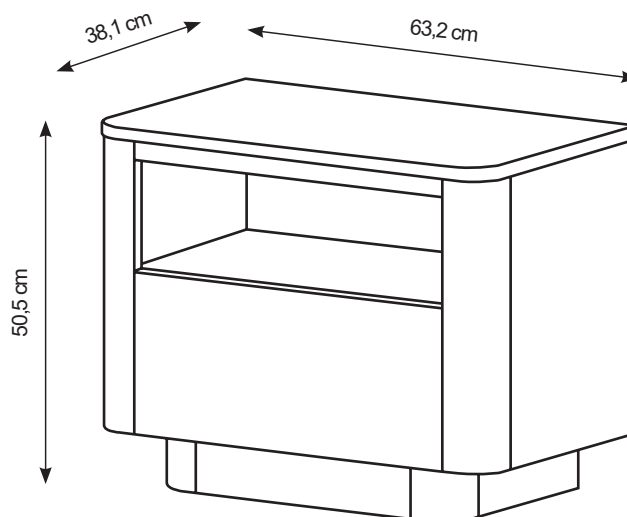
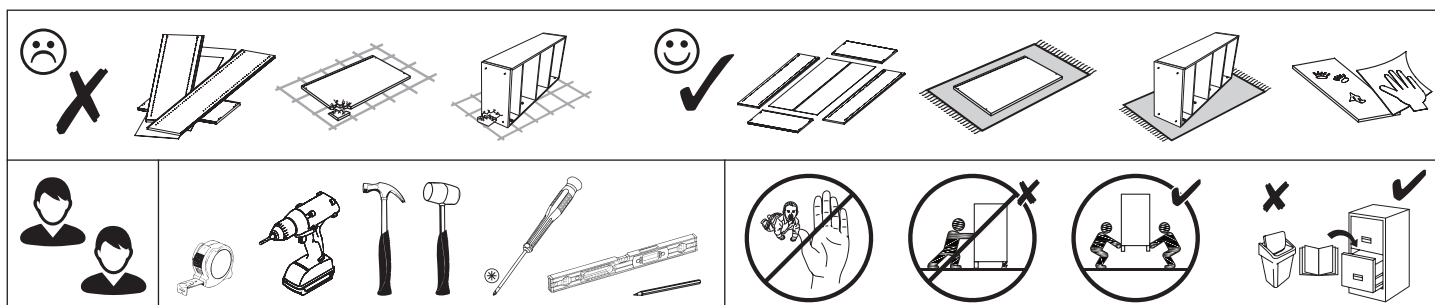


PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
 MEBLE LASKI KACZOROWSKAPSK.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-05-28





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie dafür die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens ein Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely nabází dřevomay emitovat znečišťující látky dovnitřní hoovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

Nábytek obsahující panely nabází dřevomay emitovat znečišťující látky dovnitřní hoovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eledőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipik és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakembervégezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvolávať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dal ribaltamento), verificare prima il tipo di parete e la resistenza del muro. Scegliere i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen of houtbasis kunnen vervuilstoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayınız ve şikayete bulununuz.

Belirtilen azaami yuk degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamazsanız duvarın bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar iç mekan havasını kirlilettiği maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contate um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

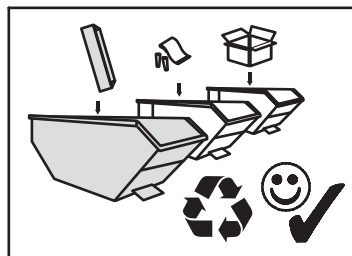
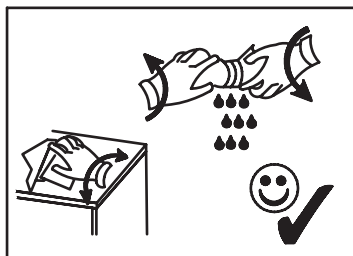
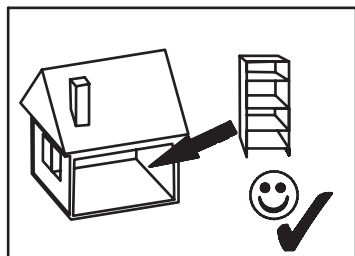
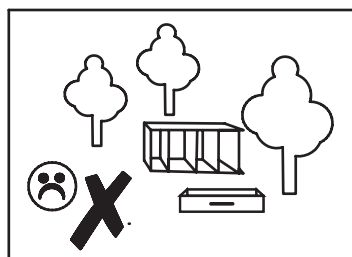
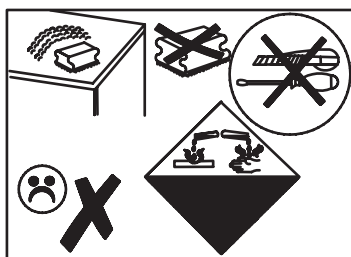
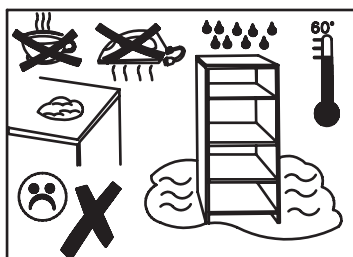
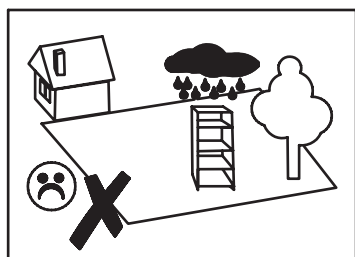
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

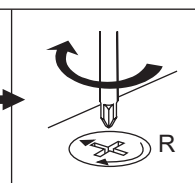
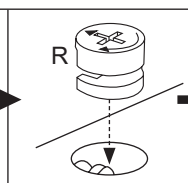
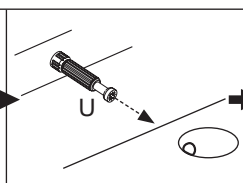
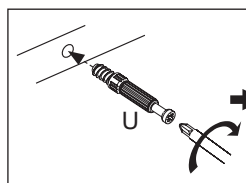
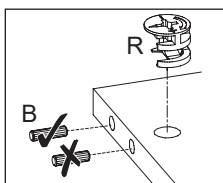
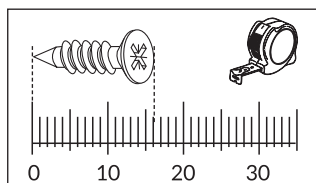
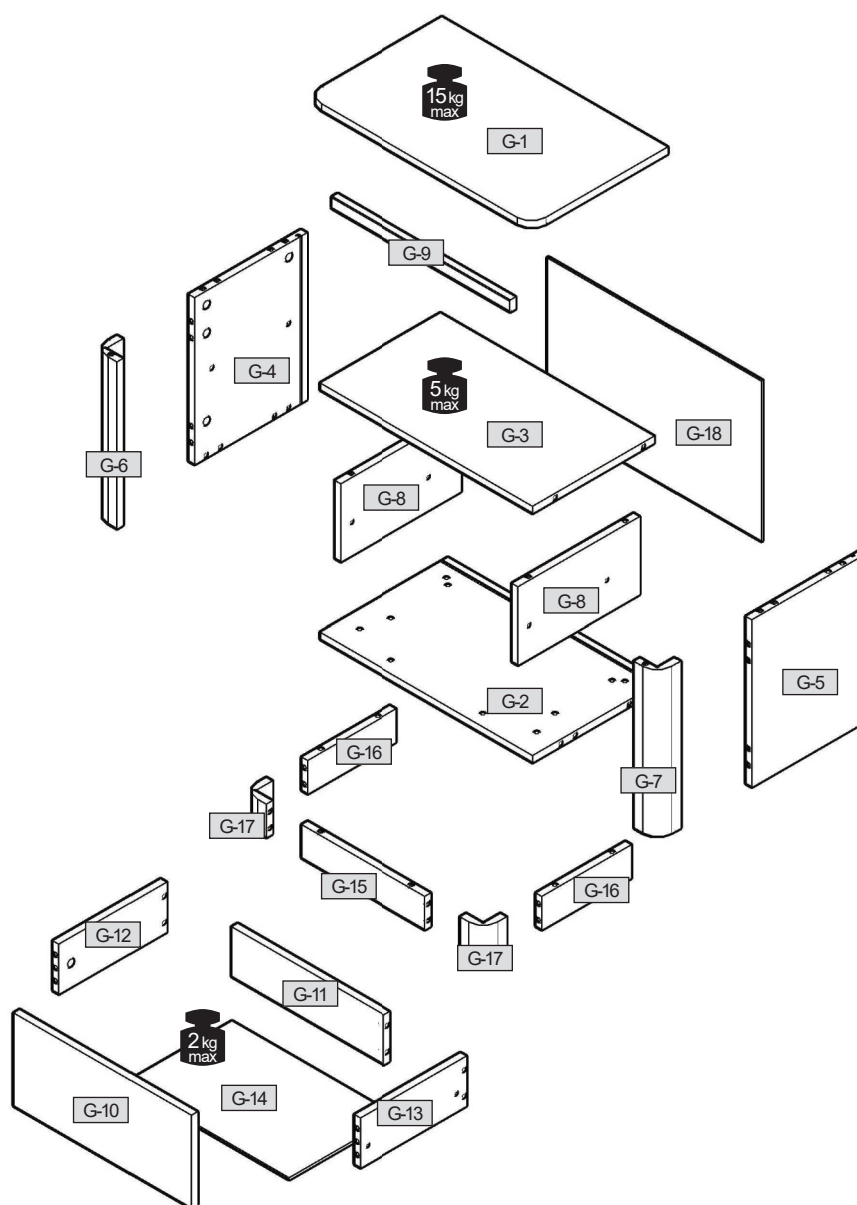
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.





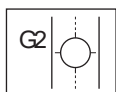
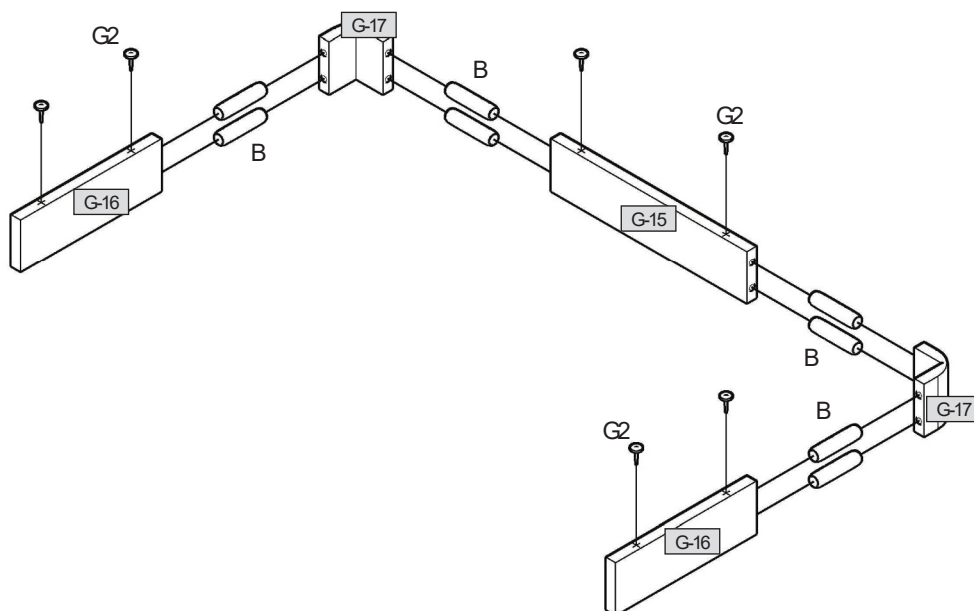
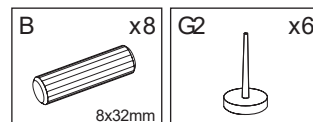
A x14 7x50mm	B x34 8x32mm	E x6 3,5x13mm	E2 x4 3x20mm	EP1 x10 4x16mm	G2 x6	H1 x8	K6 x1 L=300mm	MO2 x1
R x14 H=11mm	T3 x10 5x9mm	U x14 L=24,3mm	W6 x2	XA x1	ZA x14 Ø4	ZR x14 Ø15		

G-1	632	381	16	x 1	1/1
G-2	596	361	16	x 1	1/1
G-3	596	340	16	x 1	1/1
G-4	404	314	16	x 1	1/1
G-5	404	314	16	x 1	1/1
G-6	404	65	65	x 1	1/1
G-7	404	65	65	x 1	1/1
G-8	188	340	16	x 2	1/1
G-9	500	28	16	x 1	1/1
G-10	225	496	16	x 1	1/1
G-11	428	120	16	x 1	1/1
G-12	300	120	16	x 1	1/1
G-13	300	120	16	x 1	1/1
G-14	458	305	3	x 1	1/1
G-15	348	80	16	x 1	1/1
G-16	250	80	16	x 2	1/1
G-17	80	65	65	x 2	1/1
G-18	612	402	3	x 1	1/1

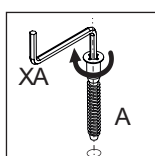
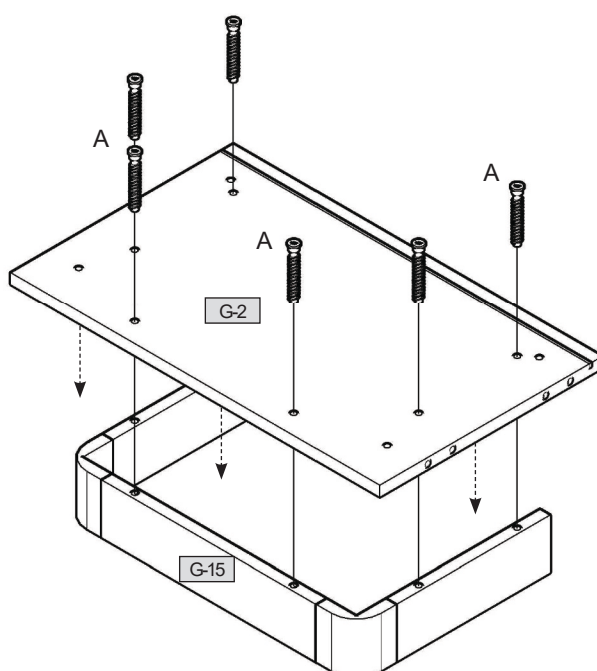
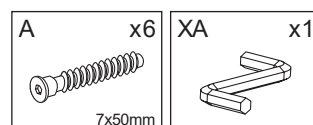




1

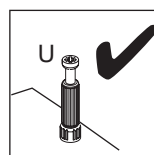
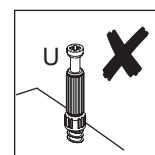
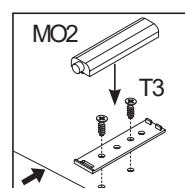
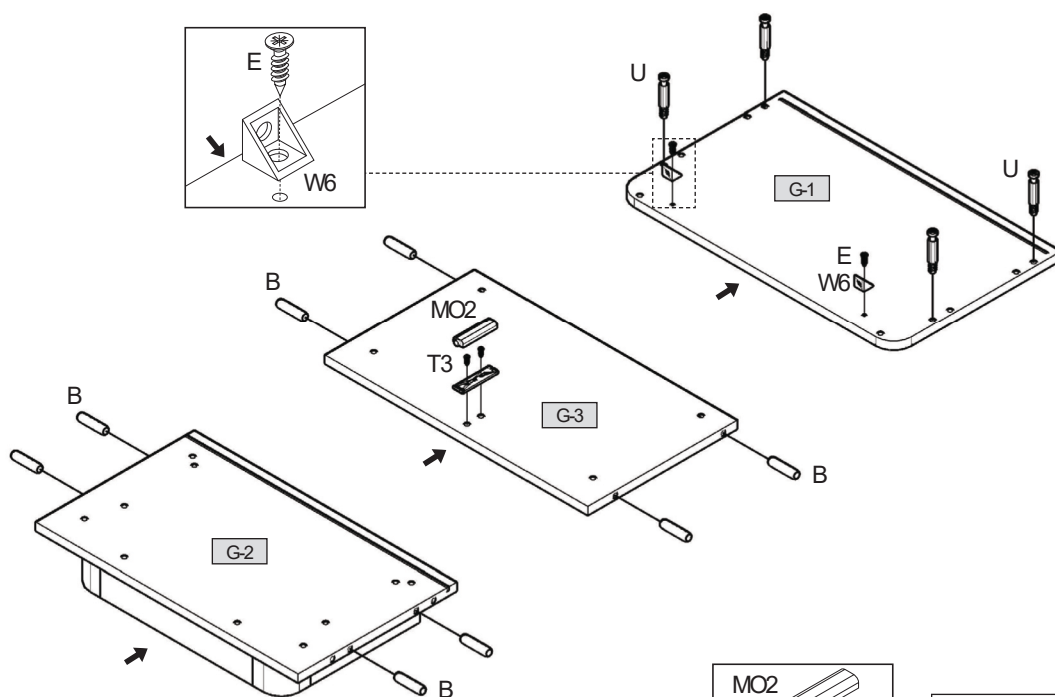
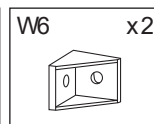
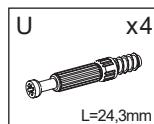
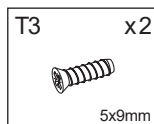
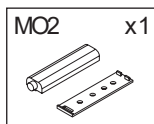
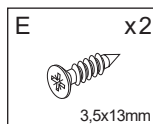
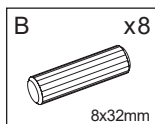


2

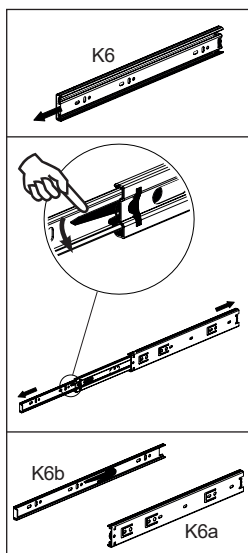
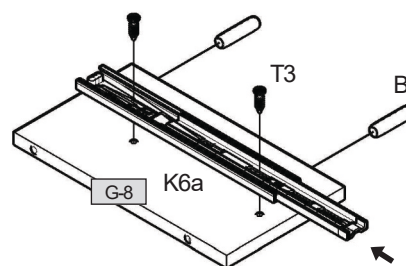
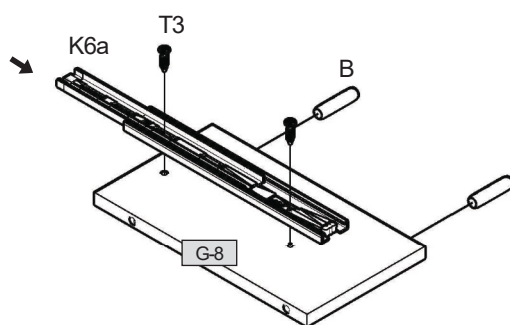
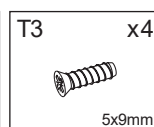
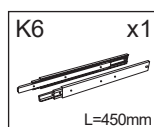
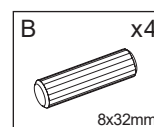




3

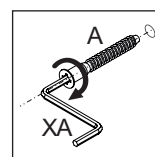
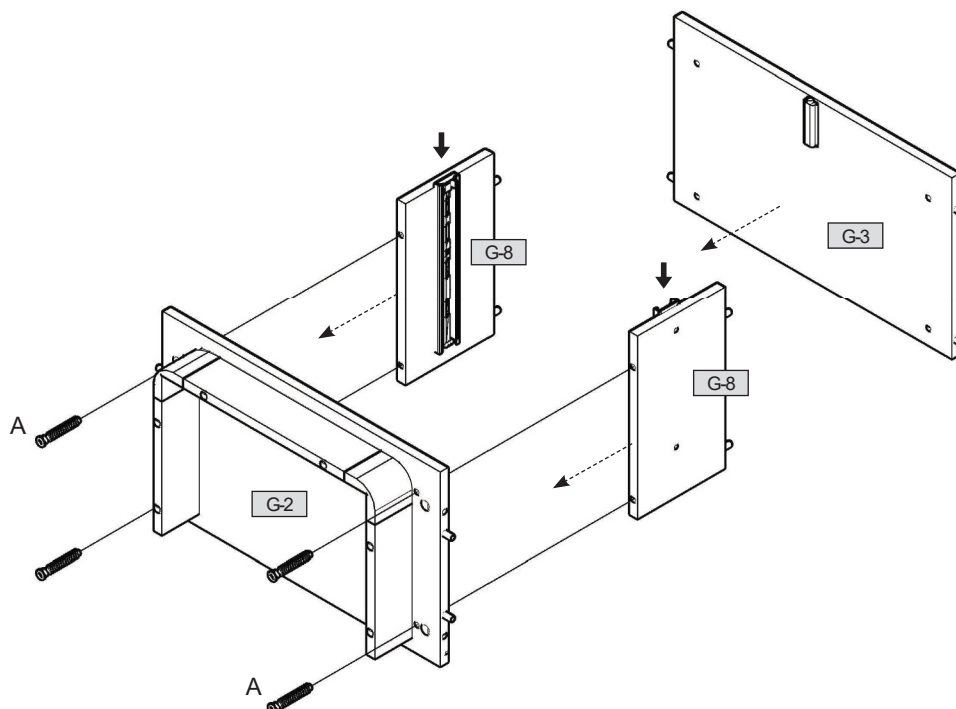
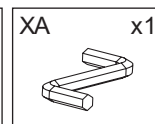
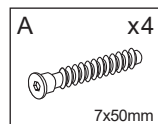


4

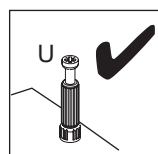
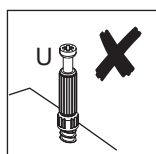
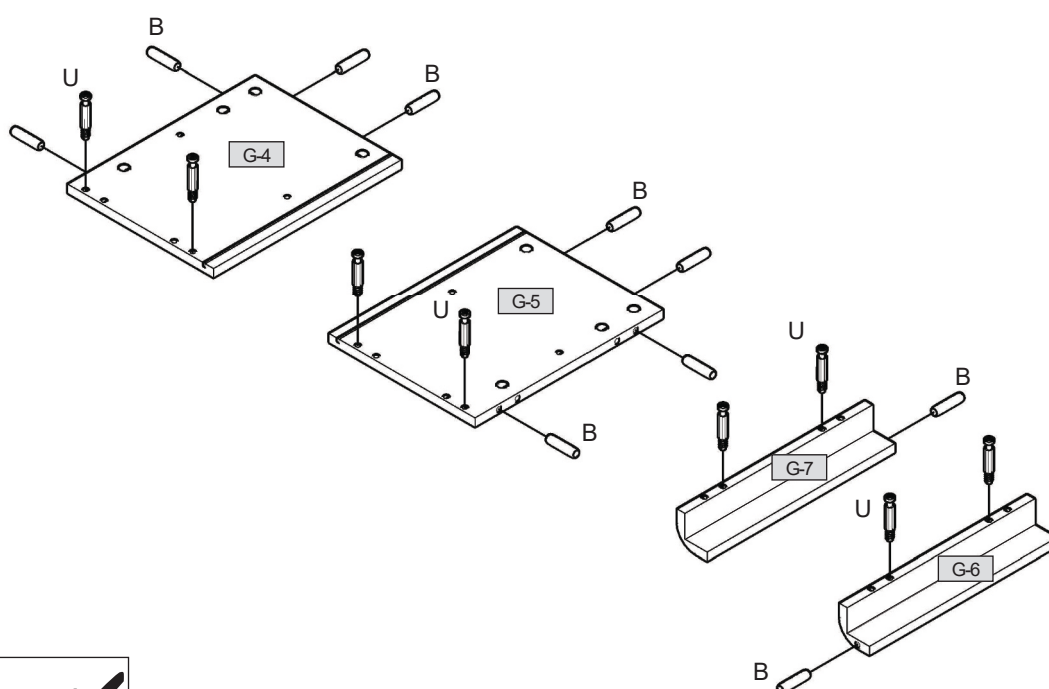
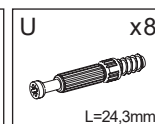
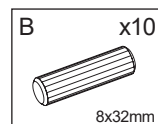




5

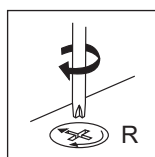
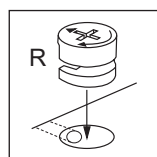
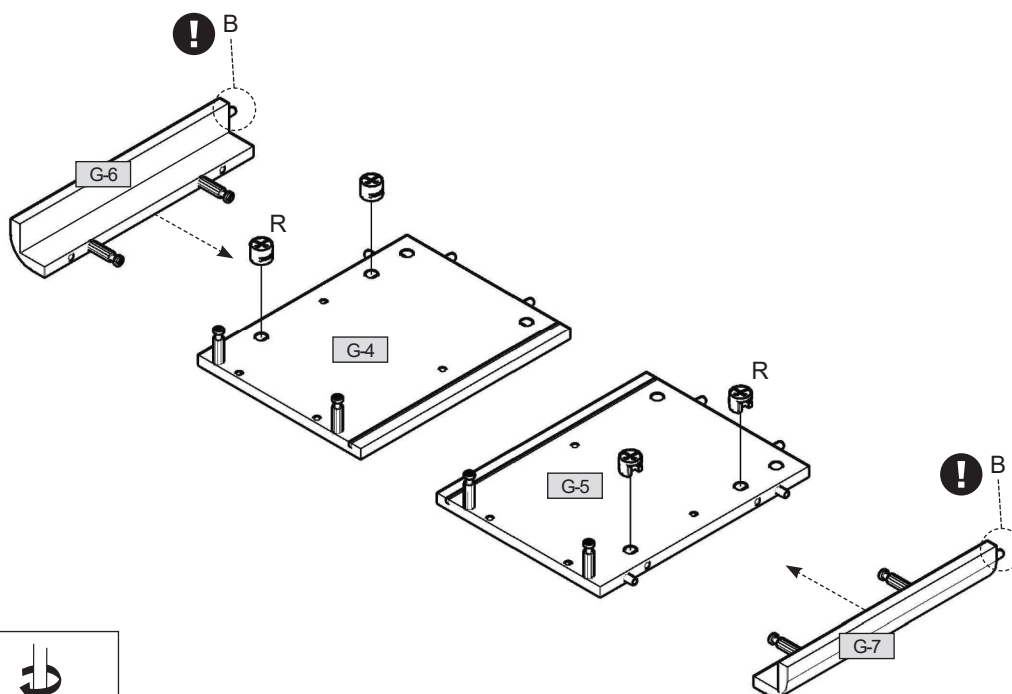
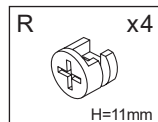


6

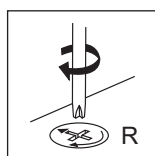
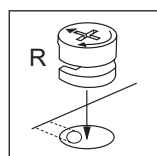
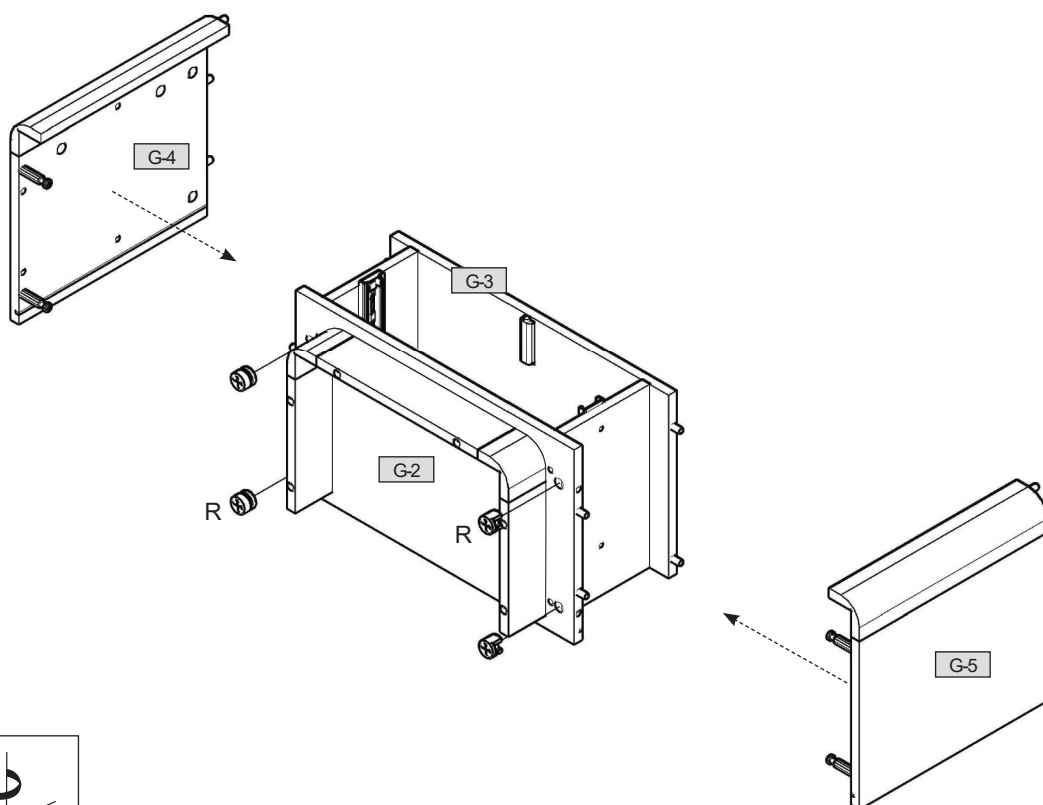
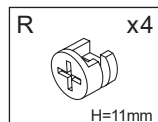




7

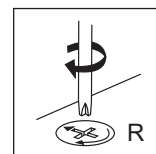
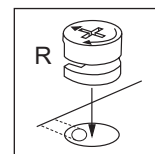
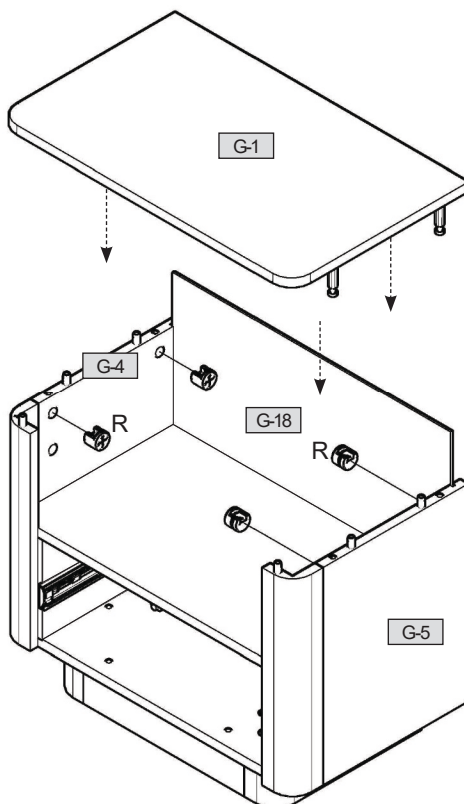
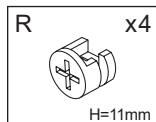


8

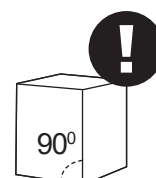
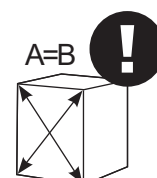
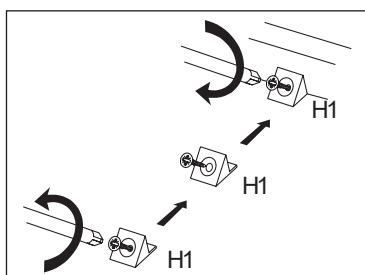
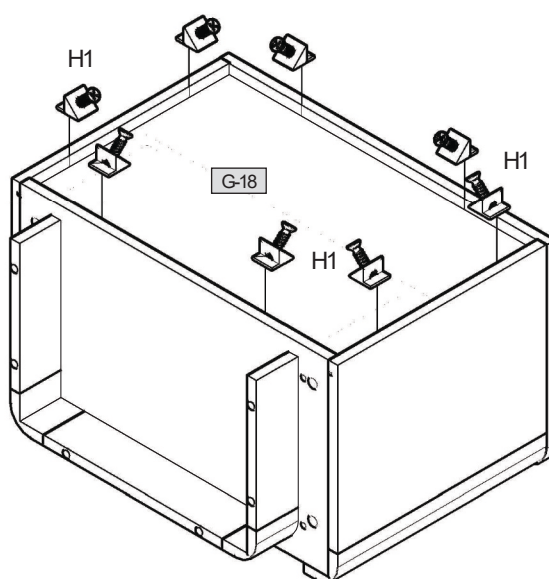
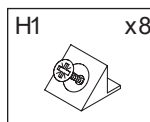
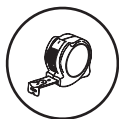




9

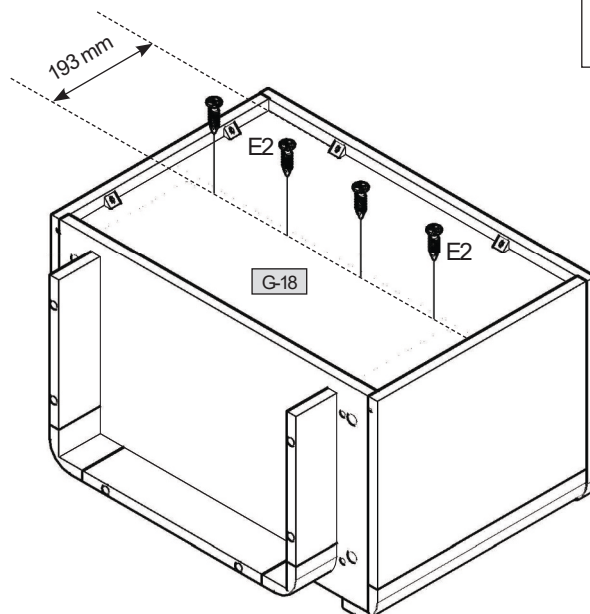
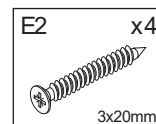
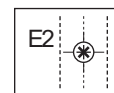
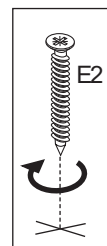


10

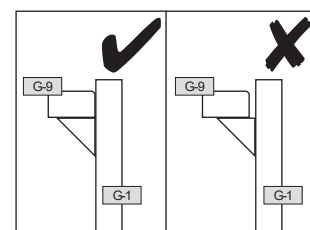
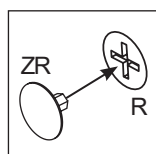
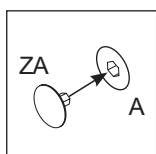
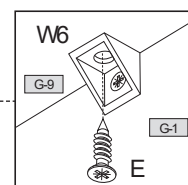
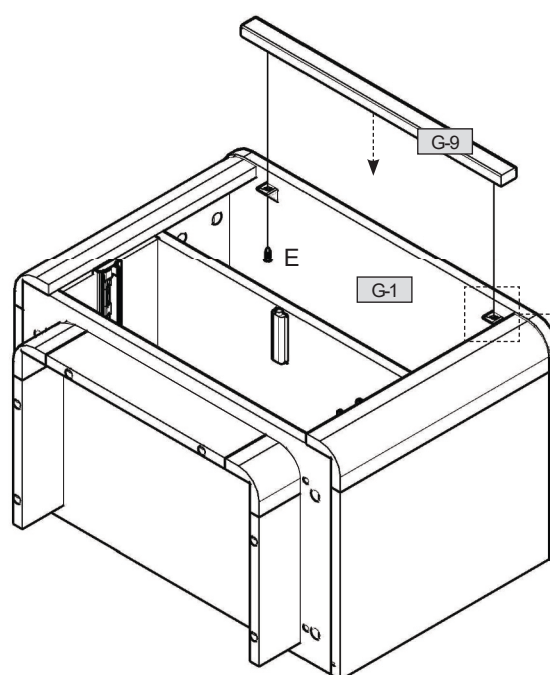
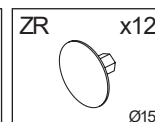
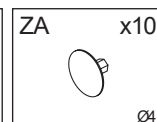
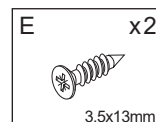




11

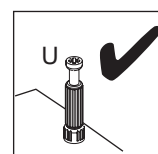
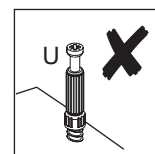
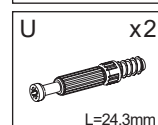
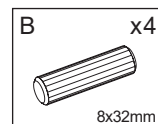
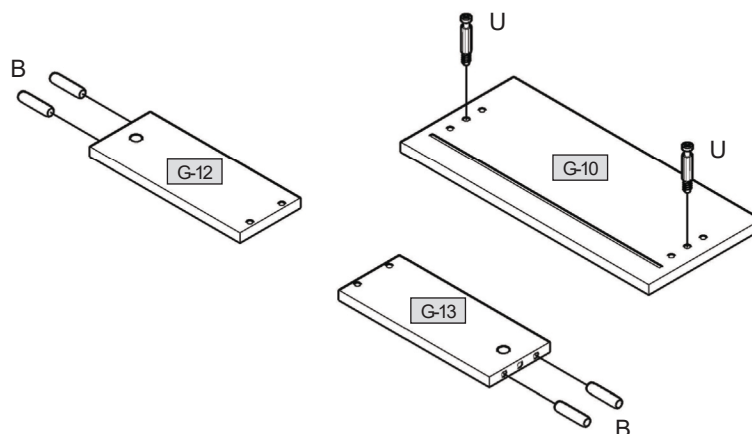


12

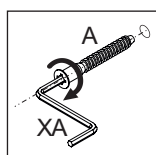
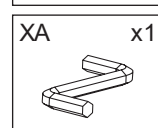
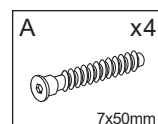
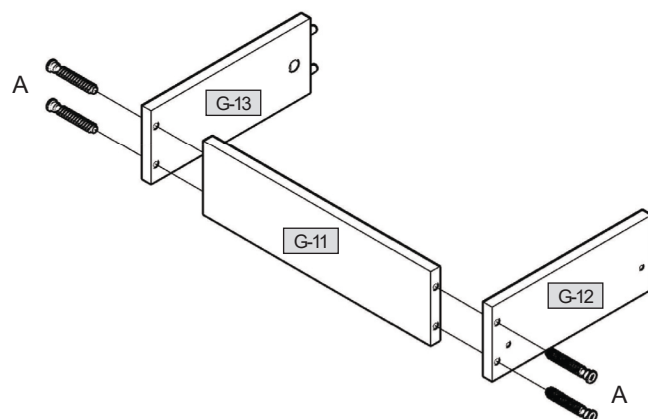




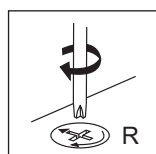
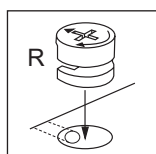
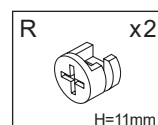
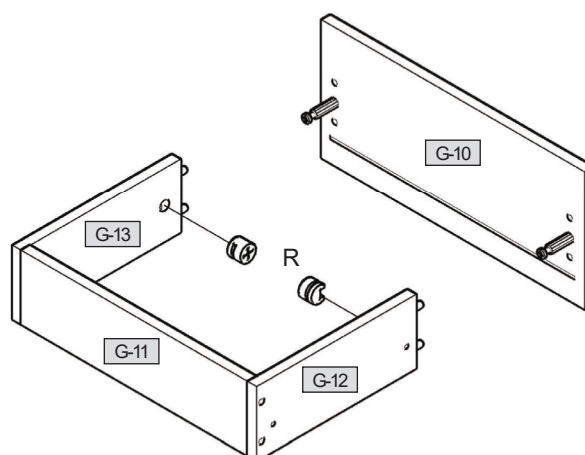
13



14

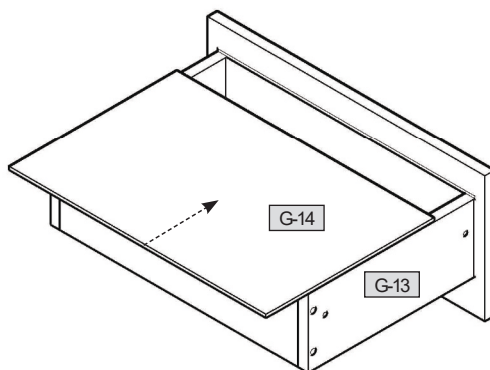


15

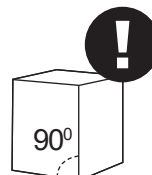
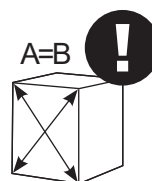
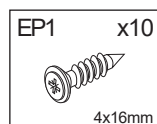
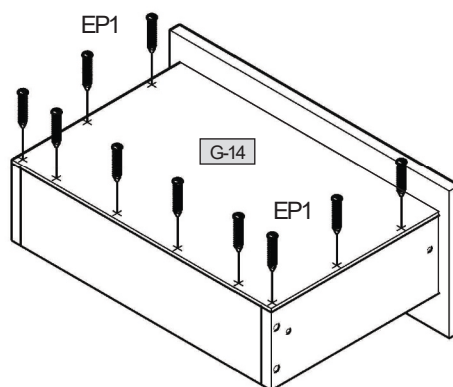
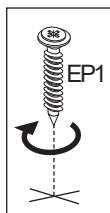
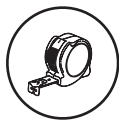




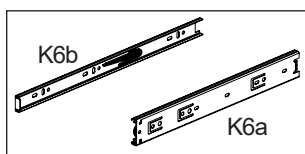
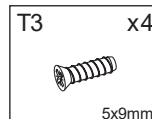
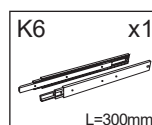
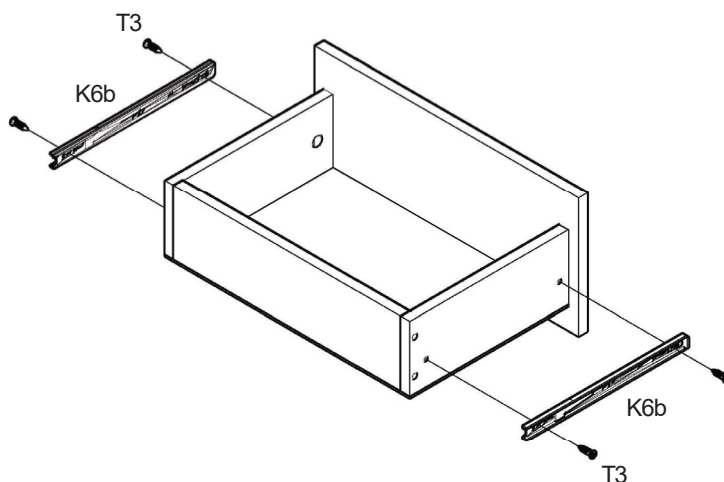
16



17

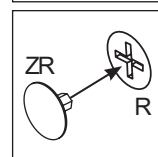
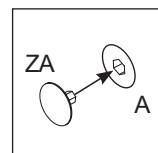
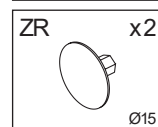
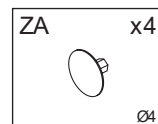
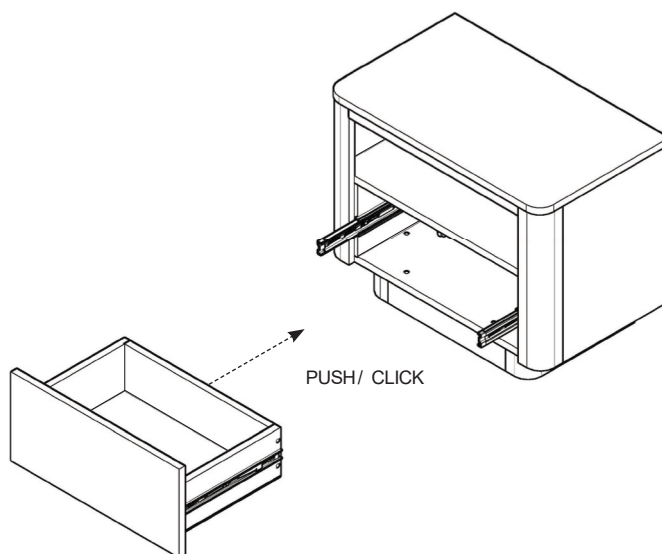
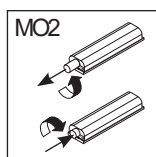


18

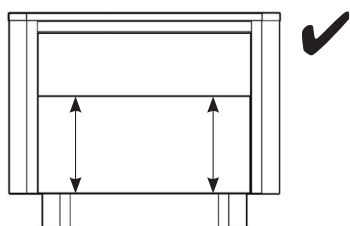
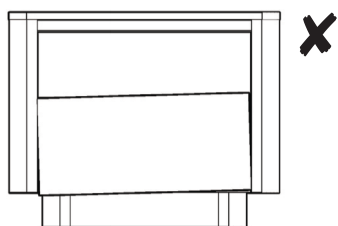




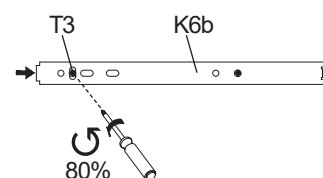
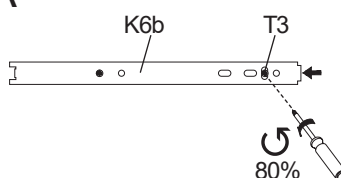
19



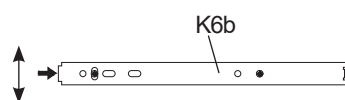
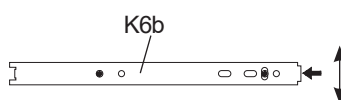
20



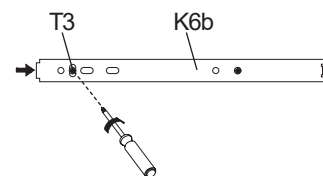
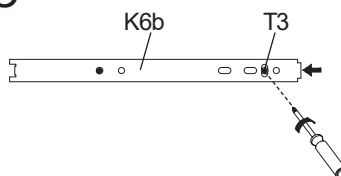
A



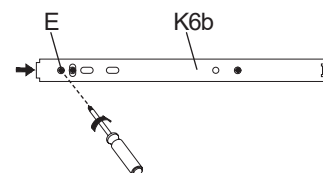
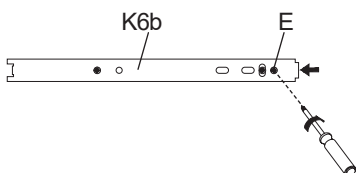
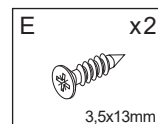
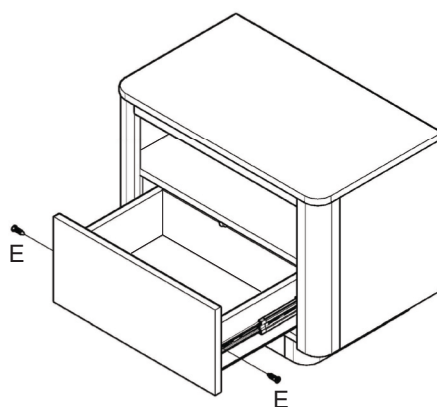
B

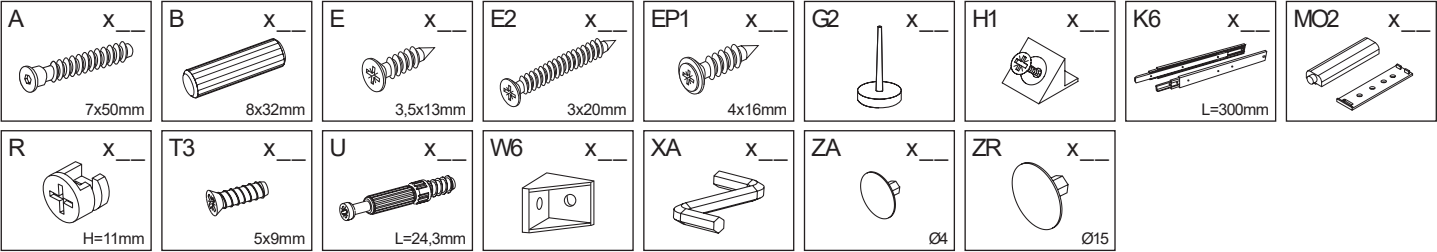


C

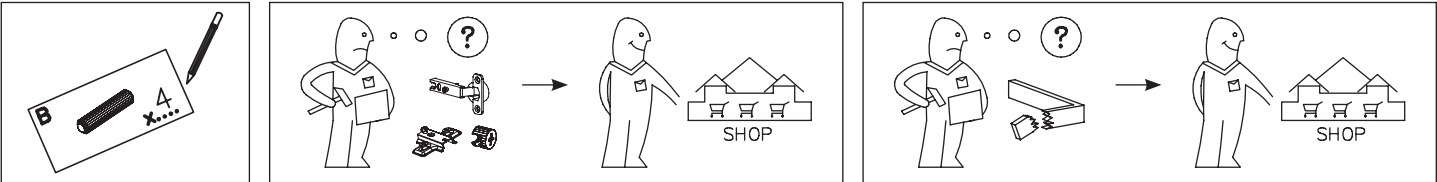
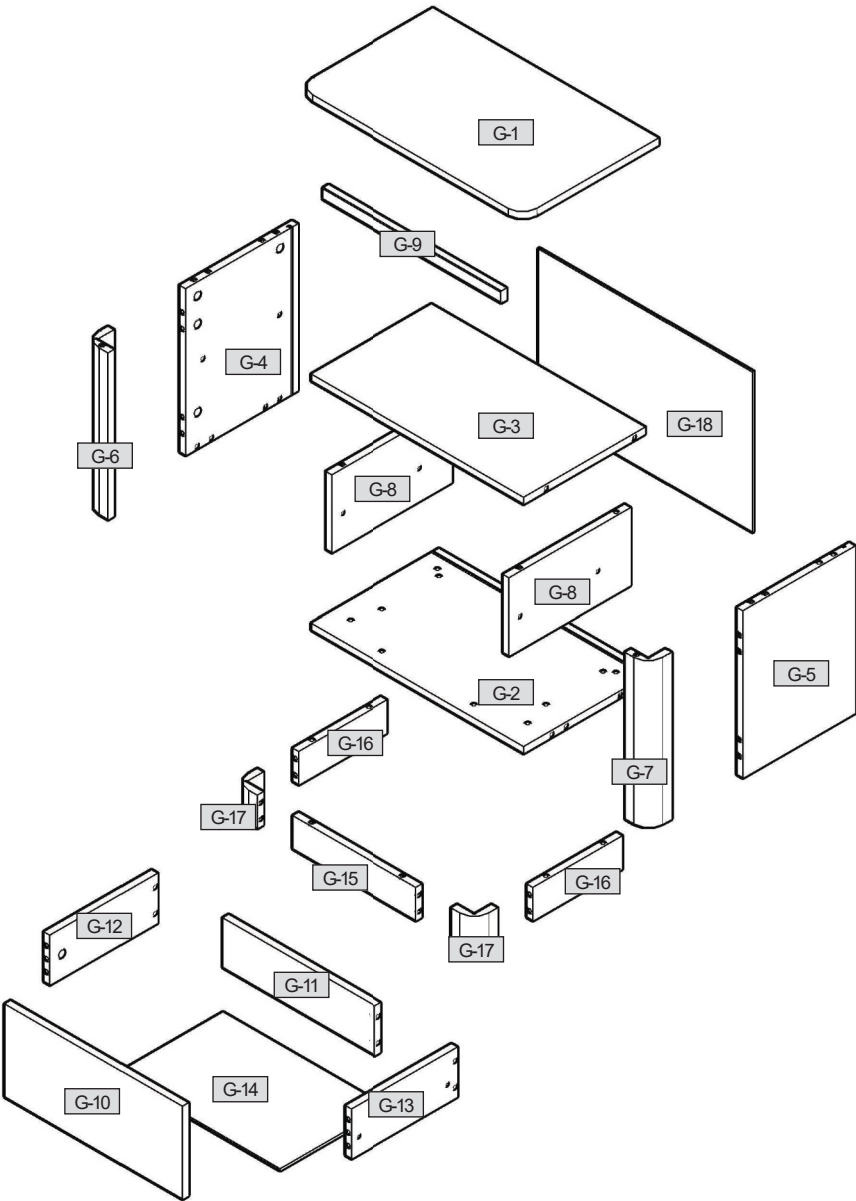


21





G-1	632	381	16	x 1	1/1
G-2	596	361	16	x 1	1/1
G-3	596	340	16	x 1	1/1
G-4	404	314	16	x 1	1/1
G-5	404	314	16	x 1	1/1
G-6	404	65	65	x 1	1/1
G-7	404	65	65	x 1	1/1
G-8	188	340	16	x 2	1/1
G-9	500	28	16	x 1	1/1
G-10	225	496	16	x 1	1/1
G-11	428	120	16	x 1	1/1
G-12	300	120	16	x 1	1/1
G-13	300	120	16	x 1	1/1
G-14	458	305	3	x 1	1/1
G-15	348	80	16	x 1	1/1
G-16	250	80	16	x 2	1/1
G-17	80	65	65	x 2	1/1
G-18	612	402	3	x 1	1/1



Sovgılı Müstərizm, Sıparışınız için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemeden yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğiğinin bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgınlamalarına maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri gözlemlenebilir. Bu tür değişimler atması gibi yüzeyde değişiklikleri meydana gelmektedir. Genelikle parlaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değişiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanımakçn bir takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarark:

Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Muamili mobilyanın üzerine doğrudan koymayın. Döklere sivilen denhal bezle silin. Vidaların ve bağlntı elemanların sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemeler başlangıçta gidenlemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortama daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silin.

Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemeden yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanı. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarark: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olablenmce aşındırıcı parçalar içeri;

keskin ve asındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücülerşarfe. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, çelik ünlü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek derecede güçlü bir şekilde bozar;

elektrik süpürgesi! Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharlı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya daha görülebilir veya ayrılabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за сделанный заказ! Чтобы Вы получили удовольствие от использования приобретенной, глянцевой или матовой мебели, пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации – у каждой вещи свой характер, особенные свойства. Свойства каждой детали, весовые, например, отличаются. Поэтому, пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

Поскольку мебель изготавливается из натурального дерева, подвергается воздействию влаги, изменений климата, возможны изменения ее поверхности. Это время от времени может потребоваться обработка специальными средствами. Обычно это происходит естественным образом. Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Возможен процесс растрескивания или появления пятен на поверхности мебели, особенно, когда вы используете мебель в помещениях с повышенной влажностью воздуха, например, в ванной комнате. Чтобы избежать этого, рекомендуется периодически обрабатывать поверхность мебели специальными средствами.

Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Возможен процесс растрескивания или появления пятен на поверхности мебели, особенно, когда вы используете мебель в помещениях с повышенной влажностью воздуха, например, в ванной комнате. Чтобы избежать этого, рекомендуется периодически обрабатывать поверхность мебели специальными средствами.

Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Возможен процесс растрескивания или появления пятен на поверхности мебели, особенно, когда вы используете мебель в помещениях с повышенной влажностью воздуха, например, в ванной комнате. Чтобы избежать этого, рекомендуется периодически обрабатывать поверхность мебели специальными средствами.

Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Возможен процесс растрескивания или появления пятен на поверхности мебели, особенно, когда вы используете мебель в помещениях с повышенной влажностью воздуха, например, в ванной комнате. Чтобы избежать этого, рекомендуется периодически обрабатывать поверхность мебели специальными средствами.

Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Возможен процесс растрескивания или появления пятен на поверхности мебели, особенно, когда вы используете мебель в помещениях с повышенной влажностью воздуха, например, в ванной комнате. Чтобы избежать этого, рекомендуется периодически обрабатывать поверхность мебели специальными средствами.

Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Возможен процесс растрескивания или появления пятен на поверхности мебели, особенно, когда вы используете мебель в помещениях с повышенной влажностью воздуха, например, в ванной комнате. Чтобы избежать этого, рекомендуется периодически обрабатывать поверхность мебели специальными средствами.

Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Возможен процесс растрескивания или появления пятен на поверхности мебели, особенно, когда вы используете мебель в помещениях с повышенной влажностью воздуха, например, в ванной комнате. Чтобы избежать этого, рекомендуется периодически обрабатывать поверхность мебели специальными средствами.

Эти изменения являются обычными явлениями, когда вы используете натуральное дерево.

Dragi clienți, vă mulțumim pentru comanda dvs.!
Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confectionată din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă zhotovită z prirodného dřeva, želto s vysokým leskom nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protže je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Vážená zákaznice, vážený zákazník, děkujeme za Vaši objednávku! Jedho, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, želto s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Vážení zákazníci, vědka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok, vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekým leskom alebo matným plastovým čelom – každý kus nábytku má svoje zcela špeciálne vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, ako například menšie suky v nábytku z prírodného dřeva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku.

Keďže je nábytok z prírodného dřeva vystaven neustálym výkyvom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinele vyskytnúť zmeny v jeho povrchu: ploche, ako napríklad voskové alebo matné plasty. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například voskové nebo změny barvy. Vysotě všeobecně během času klesá a svlost barvy se redukuje struktura, měnit se může například hustota dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Kedves Vásárlónki Köszönjük a megrendelést! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútoruk egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén előfordulhat változások, amelyek nem mindig észlelhetők, például a hajszálrepedések és színváltozások. Általában azonban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – általában sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használatának esztétén teljesen normálisak. A kézikönyvecske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kőfolyt folyadék azonnal törölje lel. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéteket. A természetes fából készült bútorok aromás ía illata a minőség jele. A göcsöknél található világos foltokat a természetes anyagadalmis okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa-, a lak-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezdetben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy kevés vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak. Örtizze meg az úmulatót, hogy azt későbbis használnámass referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozsdosó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal. **Általános utasítások:** Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

mikroszálras kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet összekarcolhatnak;

erős vegyszerek, pl. sűrűlőszert tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkre teheti a felület;

sürolópor, fémszálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószert. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

poroszívó. A cső és a kefék a felületet összekarcolhatják;

gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A termékfeljesztők

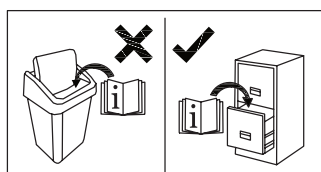
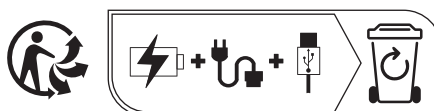
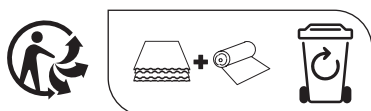
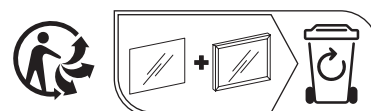
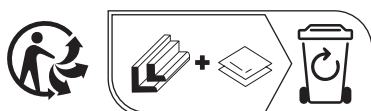
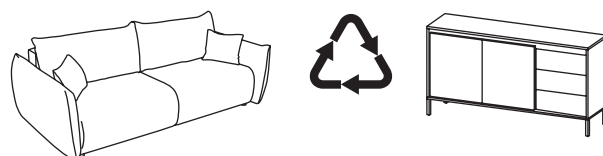
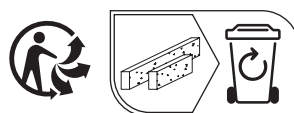
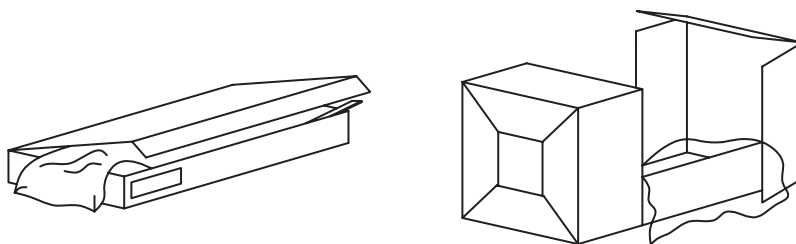
Vászyvoj výrobku

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung an Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke liegt auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren!	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights - in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability! We assume no responsibility for damage to the furniture caused by misuse. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the risk of fire! All screws and fastenings connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!	Attention! Notice! Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. • To maintain the valuable high gloss appearance, you should • expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. • only use a clean, lint-free cloth and a small amount of glass • cleaner to clean the surfaces. • Do not use any aggressive cleaners with additives. • Rub off any surfaces with a wet rag. • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight. We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.	Your product development team (FR) Cher client, Ent tant fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez / vérifiez la maçonnerie avant d'acheter les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet, achetées dans une grande surface spécialisée. En fin de compte, c'est la personne qui réalise l'installation qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié (dans la notice de montage). Veuillez respecter les poids max. spécifiés - en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants ou d'autres personnes, du matériel others ou provoquées par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et l'horizontal. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les realigner / régler / nouveau sur place ! Toutes les installations électriques sont strictement selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM, MM. La puissance / l'effet est précisé sur le tableau de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées sans l'avis des spécialistes qui ne correspondent pas aux pièces d'origine, nous ne sommes pas responsables de dommages ultérieurs et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées / la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • laisser durcir pendant une heure / l'air ambiant le film haute • brillance après avoir enlevé le film protecteur • utiliser uniquement un chiffon doux et une petite quantité de produit • ne pas utiliser de détergent agressif comportant des add.-tifs. • frotter les surfaces avec un chiffon humide. • ne pas endommager la surface avec des objets coupants • ne pas soumettre les surfaces / un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung an Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke liegt auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren!	Keine schauernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder einrichtungsbezogene Garantien / Gewährleistungen anspruchlos, so verliert das Unternehmen jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Bitte lassen Sie diese Schutzfolie bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie • die Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhaken an der Oberfläche lassen. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzreiniger verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.	Ihre Produktentwicklung (FR) Vážení zákazníci, jakto výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upravením materiálem (hmotností) a zděním. U závěsných prvků zkontrolujte přiléhavost a použijte jen vhodné hmoždinky, které nakupejte v odborných obchodech. Za upravení ve zděvu je nakonec zodpovědný jen, kdo upravení montuje. Montáž a instalaci elektrických sítí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetížení, které je způsobeno hrajícími sídly, těmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce žádnou zodpovědnost. Nábytku je zabudován jen při postavení nábytku ve správné svislé a vodorovné poloze. Důležité jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem přípr. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM, Intenzita žárovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach hrozí nebezpečí vznícení kuli přehřátí. Zakazujeme žárovky/zdroje světla, je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!	Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedržíte popisu k provozu, návodu nebo montáži, provádění se úprav výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nárokyl plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Nášle povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontován a nebude z něho odstraněny prach. Pro získání vysoké kvality povrchu a vysoké lesklosti byste měli : • po 5 až 6 týdnech nechat nábytek v správné svislé a vodorovné poloze • chráněnou fólii neodstraňovat • na vzhvězení na pokojovém vzduchu, • pro čistění povrchů používejte pouze vyčištěný hadřík a trochu čisticího prostředku na skla, • nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s příměsí, povrchy otřetej mokým hadrem, • nepoužívejte parní čistič, • nepoužívejte poruch čistým předmětím • povrchy / zvláštní případ nevystavte silnému slunečnímu záření Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nábytkem. Váš oddělení vývoje nových výrobků

[illegible]



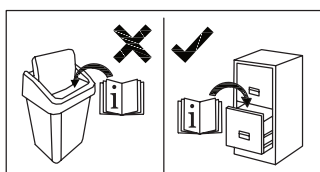
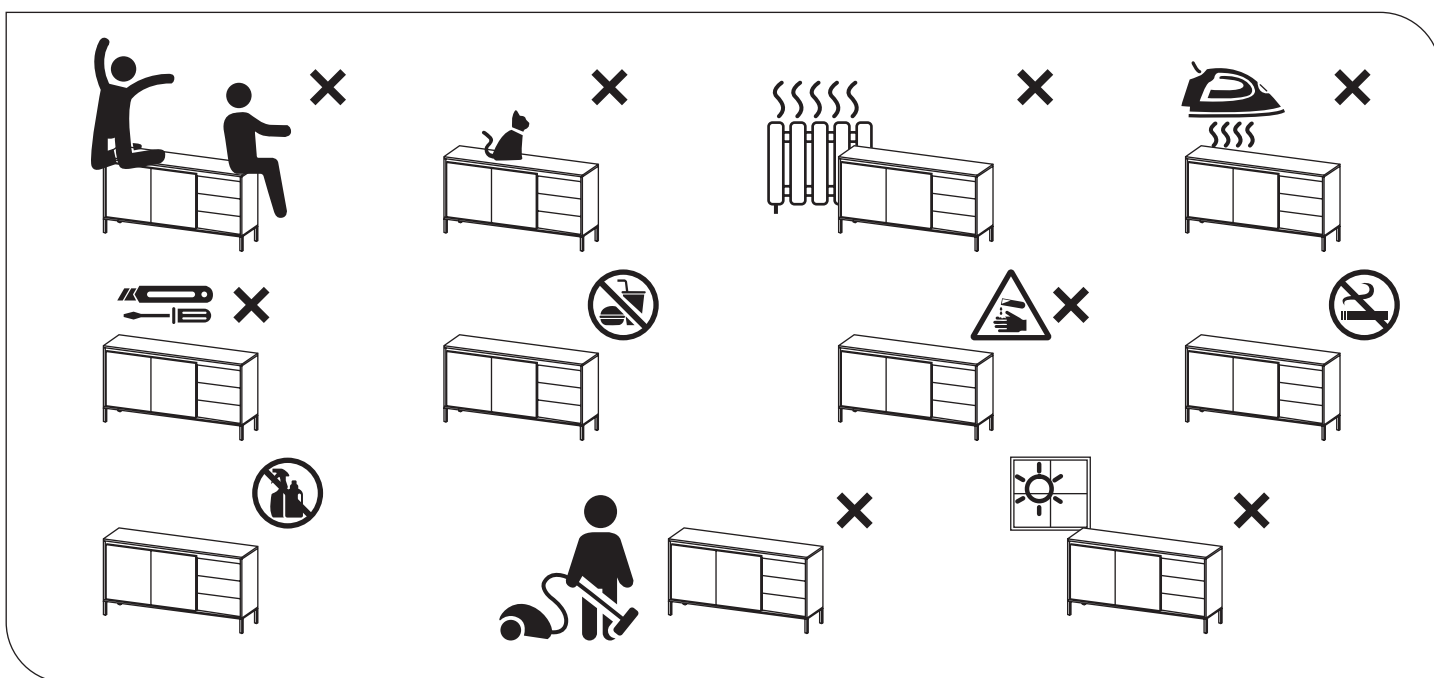
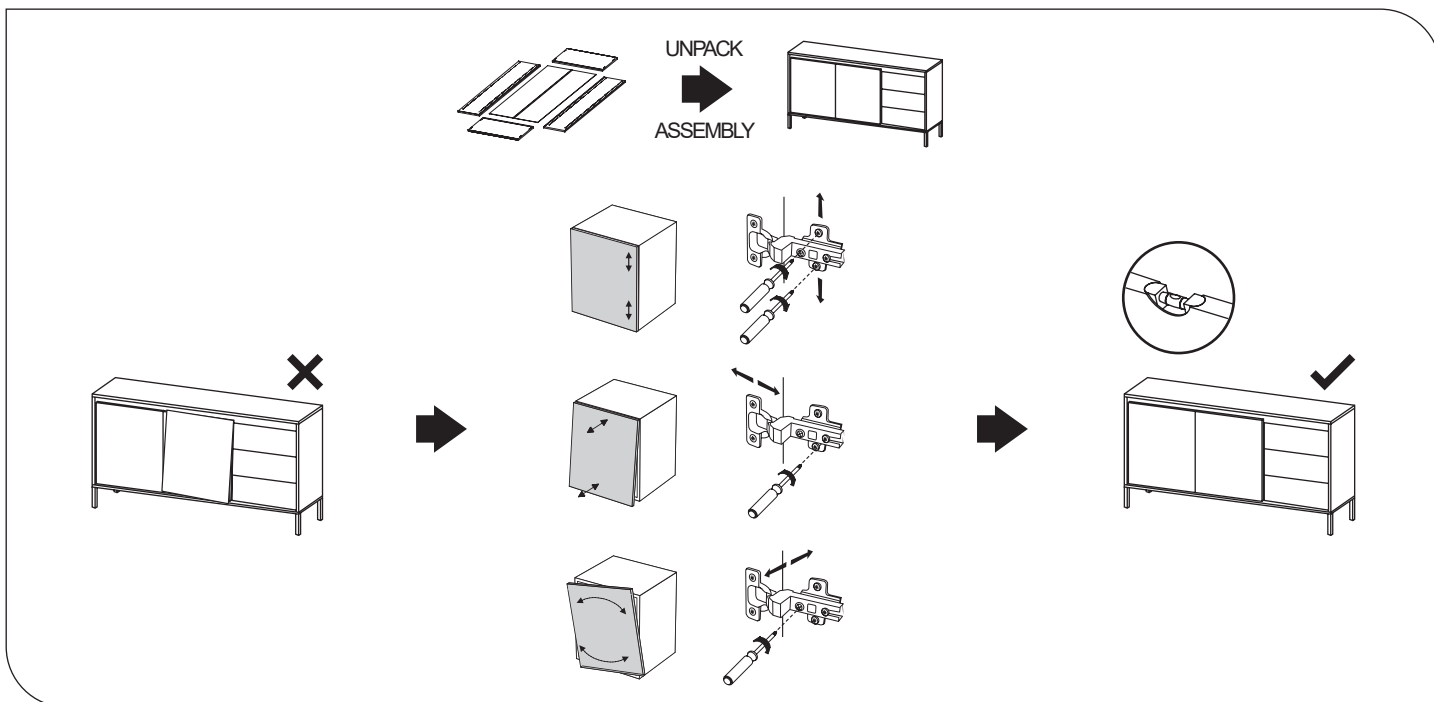
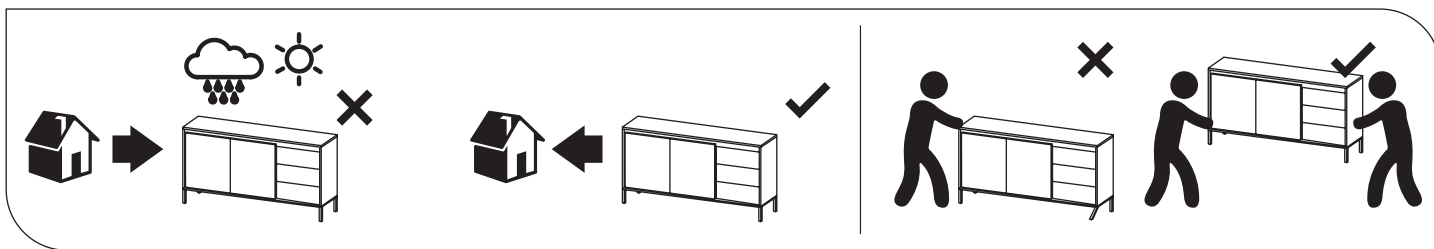
Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.
Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA P.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl